

Инструкция по эксплуатации аппарата для постановки металлических колечек PiccoStar

Предписания по технике безопасности

3.2. Применение согласно назначению

Аппарат для постановки колечек предназначен исключительно для постановки колечек в неперфорированные стопы бумаги (документы).

Расходные материалы

Колечко	внутренний диаметр 3 – 6 мм
Стопа бумаги	документы; высота обрабатываемой стопы бумаги зависит от длины колечка

При любом отклонении от вышеназванных условий применение аппарата считается не соответствующим его назначению.

Особые указания

Если аппарат для постановки колечек

- *применяется не в соответствии с его назначением,*
 - *подвергается неправильному уходу*
 - *или неправильному обслуживанию,*
- изготовитель не несет ответственности за возникающие неисправности.
В этом случае все расходы по их устранению берет на себя пользователь.*
-

Примеры применения, не соответствующего назначению

Соединение клепкой:

- синтетических материалов,
- неперфорированных металлических материалов и
- текстиля.

3.3. Указания по технике безопасности

! –Предупреждение - !

Серьезная опасность, которая может привести к тяжелым телесным повреждениям или к смерти.

! – Осторожно - !

Опасность, которая может привести к легким телесным повреждениям. Этот сигнал может быть также использован в качестве предупреждения о возможном материальном ущербе.

+ Это важно

Предупреждение о ситуации, которая может нанести ущерб изделию или какому-либо предмету в его окружении.

Особые указания (Информация)

Примеры применения и прочая полезная информация.

3.4. Рабочее место

Рабочая поверхность и стул должны отвечать эргономическим требованиям. Оператор сидит или стоит перед аппаратом для постановки колечек (в зависимости от объема работы) при закладке стопы бумаги.

3.5. Допущенный технический персонал

Оператор:	любое лицо старше 16 лет
Техобслуживание:	квалифицированный рабочий (напр., техник-механик)
Ремонтные работы:	
Механическая часть	квалифицированный рабочий (напр., техник-механик)
Электротехника	квалифицированный электрик (техник-электроник)
Очистка:	квалифицированный рабочий

3.6. Поведение в аварийном случае

Включите перекидной выключатель (6/6.2.1) или клавишный выключатель (7/6.2.1) и выдерните сетевую вилку.
Тушение аппарата для постановки колечек при пожарах разрешается только огнетушителем типа ABC.

3.7. Прочие опасности

Аппарат для постановки колечек оборудован защитными устройствами. Тем не менее, существуют следующие опасности:

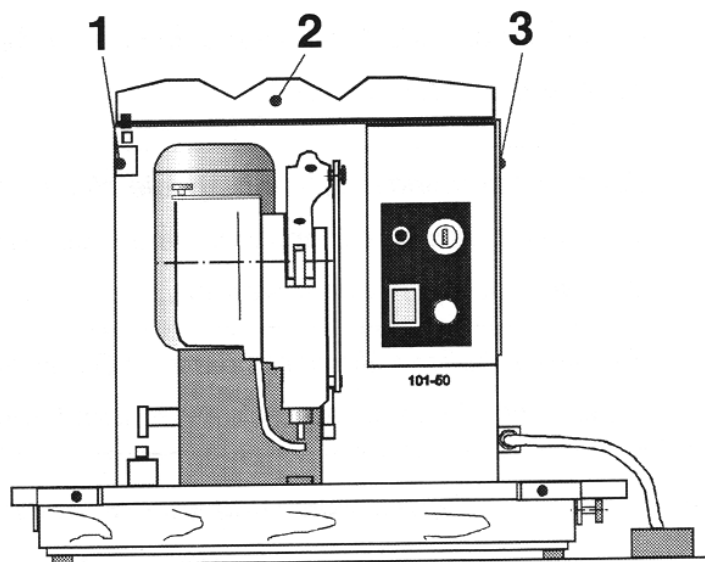


Рис. 3.7.1. Прочие опасности

! – Предупреждение - !

Инструмент может размозжить пальцы.

- *Никогда не манипулируйте предохранительным концевым выключателем (1).*

! – Предупреждение - !

Опасность поражения электрическим током

при ремонте выключателей, кабеля или при откинутах защитном кожухе (3).

- *При ремонтных работах устанавливайте перекидной выключатель в положение 0 («выключен») и всегда выдергивайте сетевую вилку.*
- *Эти работы может выполнять только квалифицированный электрик.*

3.8. Защитные устройства

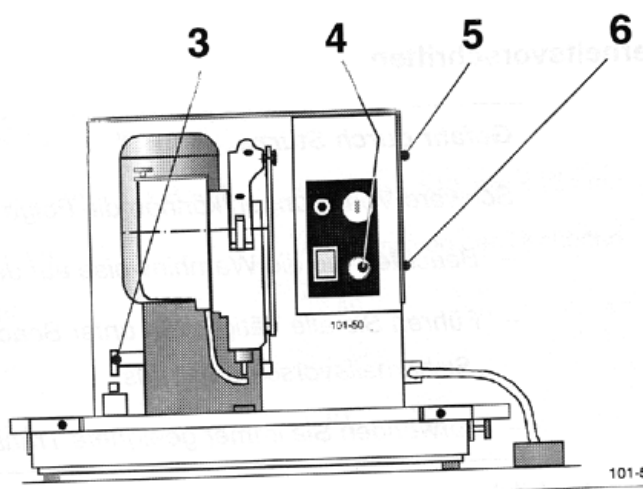


Рис. 3.8.1. Защитные устройства

Поз.	Защитное устройство	Функция	Контроль
3	Концевой выключатель	Выключает редукторный двигатель после каждого рабочего такта.	Самоконтролируется - при неисправности не срабатывает - заходит за точку остановки (длительный режим работы)
4	Клавишный выключатель	Функция аварийного выключения.	Функция - приводит в действие во время рабочего такта
5	Предостерегающий щиток	«Высокое напряжение – опасно для жизни!»	Визуальный контроль - должен быть на месте
6	Защитный кожух	Препятствует опасному для жизни соприкосновению с деталями, находящимися под напряжением	Визуальный контроль - должен быть крепко привинчен

4. Транспортировка и установка

4.1. Предписания по технике безопасности

! – Предупреждение - !

Опасность при падении аппарата

Падение аппарата может привести к тяжелым повреждениям.

- *Машину следует поднимать только за металлическую пластину под столом, и ни в коем случае за сам стол.*
- *Соблюдайте указания на упаковке.*
- *При всех видах деятельности соблюдайте указания главы «Предписания по технике безопасности».*
- *Всегда пользуйтесь подходящими транспортными средствами.*

4.2. Повреждения при транспортировке

- Проверьте картонную коробку, нет ли на ней видимых повреждений
- Откройте картонную коробку.
- Проверьте комплектность поставки, убедитесь в отсутствии повреждений, см. также главу «Введение», раздел «Комплектация».
- Обнаружив повреждения при транспортировке или неполноту поставки, немедленно сообщите фирме «Гевариус».

4.3. Промежуточное складирование

Если аппарат для постановки колечек должен поступить на кратковременное хранение, желательно, чтобы он оставался в своей упаковке. Хранить аппарат разрешается только в сухих внутренних помещениях. При этом следует учитывать требования главы «Конструкция и назначение – Техническая характеристика».

4.4. Установка

- Вначале внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, главы «Предписания по технике безопасности» и «Обслуживание».
- Установите аппарат для постановки колечек на стол или на другую рабочую поверхность.
- ⇒ Расстояние до сетевой розетки не должно превышать 2 м.
- ⇒ Для хранения документации должно быть предусмотрено достаточно места сбоку от аппарата.

5 Конструкция и назначение

5.1. Техническая характеристика

Общие данные	
Общая необходимая площадь (длина x ширина x высота)	500 мм x 540 мм x 355 мм
Рабочая высота	Зависит от высоты стола
Масса	36 кг
Тактовое время	0,5 сек
Давление клёпки	макс. 0,2 т
Рабочий диапазон	
Внутренний диаметр колечка	3 – 6 мм
Толщина стопы бумаги	Зависит от длины колечка, но не более 35 листов (80 г/кв.м)
Макс. вылет	60 мм
Энергоснабжение	
Сетевое напряжение	230 В
Частота	50 Гц
Потребление тока	200 Вт
Требования к окружающей среде	
Температура хранения	от –5 °С до +55 °С
Рабочая температура	от +5 °С до 40 °С
Место установки	офисные помещения с защитой от пыли и точки росы, горизонтальная и ровная поверхность
Рабочая высота	мин. 750 мм
Нагрузка на окружающую среду	
Уровень шума	71 дБ(А) Предельное значение согласно EN CEN TC 198 WG 3 N 14 DEF – J.11.6 – KL 3

Конструкция и назначение

5.2. Конструкция

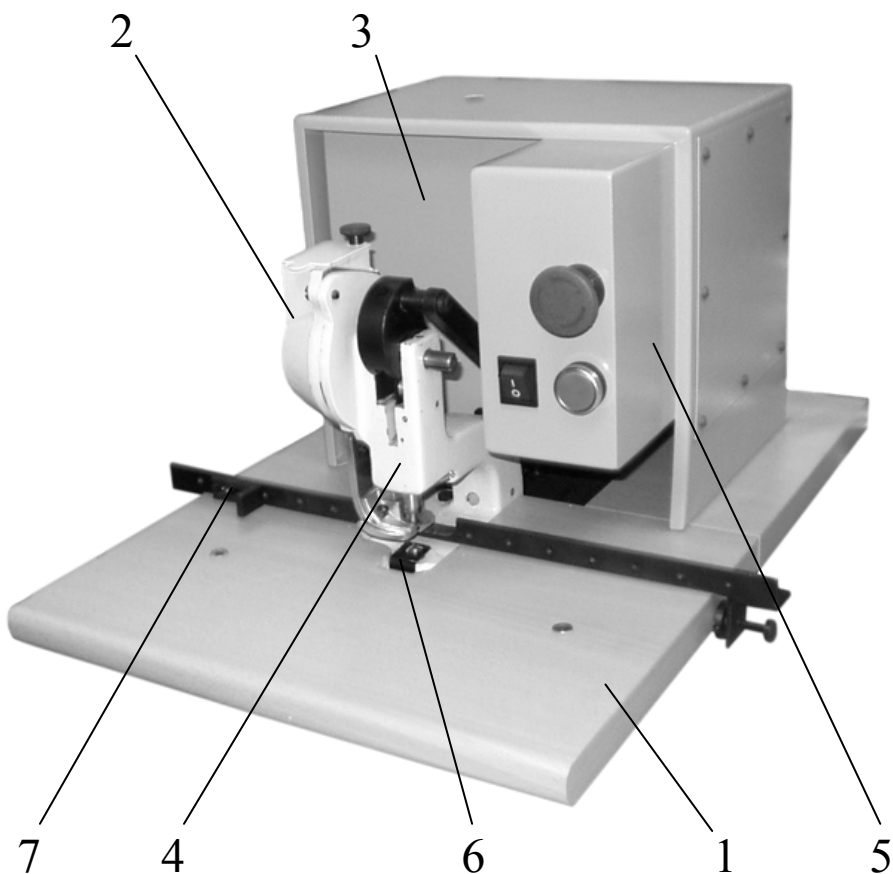


Рис. 5.2.1. Конструкция аппарата для постановки колечек

Поз	Узел	Назначение
1	Столовая плита	Укладка стопы бумаги для постановки колечек
2	Подающее устройство	Для автоматической подачи колечек
3	Редукторный двигатель (закрыт)	Привод аппарата для постановки колечек
4	Корпус с рычагом	Для крепления узлов
5	Электрооборудование (распределительный шкаф)	Управление рабочим процессом
6	Инструмент постановки колечек	Прием колечка и клёпка стопы бумаги фы
7	Упор	Фиксирует стопу бумаги

5.3. Принцип действия

- Колечки находятся в бункере подающего устройства
- Зубчатое колесо приводит в действие щеточный диск. Диск подает колечки в нужном положении из бункера в подводящий канал. Там колечки накапливаются и подаются в постановочное устройство.
- Редукторный двигатель приводит в действие кривошип, который с помощью штанги приводит рычаг в возвратно-поступательное движение.
- Рычаг оснащен серьгой и зубчатым сегментом.
- Серьга передает усилие на цилиндр. На другом конце цилиндра находится штифт, который запрессовывает и заклепывает колечко.

5.3.1. Технологический процесс

- ⇒ Деформируясь в процессе клёпки, колечко создает неразъемное, жесткое, плотное соединение элементов, подлежащих скреплению (напр., стопы бумаги).
- ⇒ Деформация происходит под прессующим давлением постановочного инструмента на колечко.
- ⇒ Под давлением верхнего пуансона колечко прорезает насквозь стопу бумаги.
- ⇒ Нижний пуансон деформирует противоположный край колечка (см. рисунок внизу). Верхний пуансон возвращается в исходное положение и освобождает заклепанное колечко.

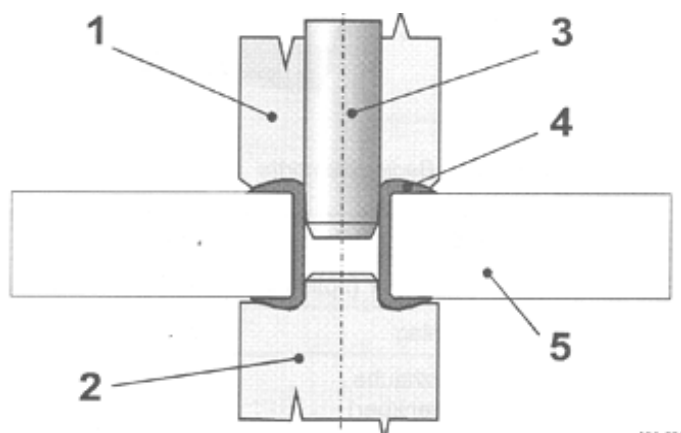


Рис. 5.3.1. Постановочное устройство

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. Верхний пуансон | 4. Колечко |
| 2. Нижний пуансон | 5. Стопа бумаги |
| 3. Штифт | |

6. Управление

6.1. Предписания по технике безопасности

! – Предупреждение - !

- Перед первым вводом в эксплуатацию проверьте все защитные устройства.
- Обслуживать аппарат разрешается только проинструктированным и обученным лицам старше 16 лет.
- После каждого изменения регулировки выполните пробный пуск.
- Производите все действия с учетом требований главы 2: «Предписания по технике безопасности».

6.2. Элементы системы управления

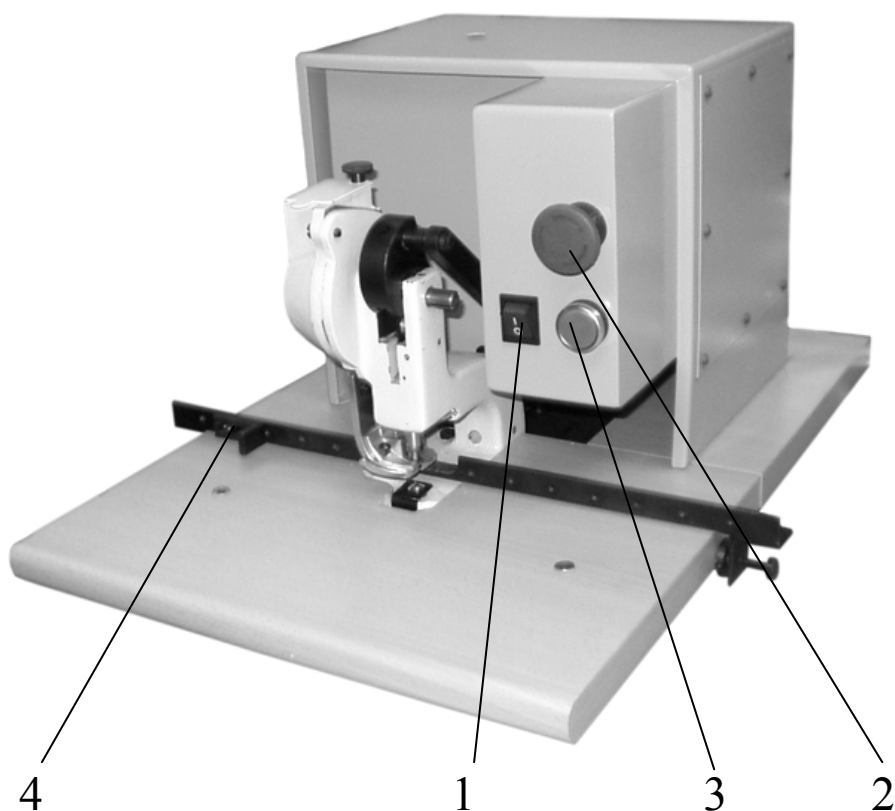


Рис. 6.2.1. Элементы системы управления

Поз.	Элемент системы управления	Назначение
1	Выключатель	Переключатель включения/выключения
2	Нажимная кнопка	Аварийное выключение
3	Клавиша	Включает рабочий такт
4	Упор	Позиционирует стопу бумаг

6.3. Подготовка к эксплуатации

- Вставьте сетевую вилку аппарата в сетевую розетку.
- Установите задний и боковой упор таким образом, чтобы документ был сшит в нужном месте.

6.3.1. Догрузка колечек

Особые указания

Следите за тем, чтобы в бункере всегда были колечки.

Всегда загружайте колечки только до нижнего края оси бункера.

- Отпустите винт с накатанной головкой (2) и отодвиньте в сторону защитный кожух (1).
- Заполните бункер (3) максимум до оси бункера. Всегда применяйте предписанные колечки.
- Закройте загрузочное отверстие защитным кожухом (1) и закрепите кожух винтом с накатанной головкой.
- Опустите защитный колпак.

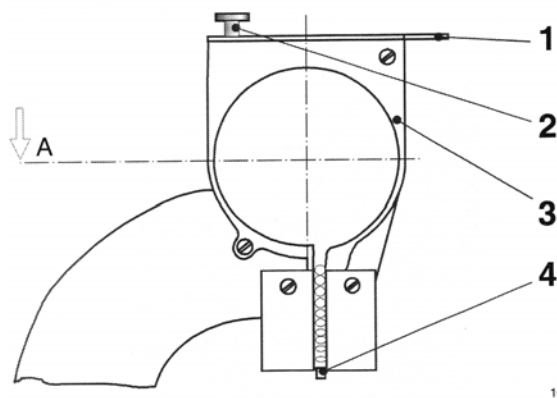


Рис. 6.3.1. Загрузочное отверстие для колечек

6.4. Управление при эксплуатации

6.4.1. Включение

- Установите перекидной выключатель (1/6.2.1.) в положение «Включен» («1»).

6.4.2. Постановка колечка

- Придвиньте документы, которые нужно скрепить, к упорам.
 - Включите процесс постановки колечка, нажав на клавишу (3/6.2.1.) или на ножной переключатель, который поставляется по желанию заказчика.
- ⇒ Рабочий такт выполняется автоматически.

6.4.3. Выключение

Дождитесь, когда аппарат для постановки колечек закончит рабочий такт.

- Установите перекидной выключатель (1/6.2.1.) в положение «Выключен» («0»).
- Описанного здесь выключения достаточно для обеденных перерывов, окончания рабочего дня или рабочей недели и прочих перерывов длительностью до недели.
- При более длительных перерывах в работе выдерните сетевую вилку из розетки.

6.4.4. В аварийном случае

- Нажмите на клавишу (2/6.2.1.) – например, при аварийной ситуации или при наладке.
 - ⇒ Двигатель останавливается в неопределенной позиции.
- После наладки или устранения неисправности нажмите на клавишу (3/6.2.1.) перед началом работы.
 - ⇒ Аппарат для постановки колечек занимает исходное положение.

6.5. Изменение давления клёпки

- Выполните пробную постановку колечка (действуйте, как в разделе «Постановка колечка» – 6.4.2.).
- Если давление окажется слишком высоким или слишком низким, его нужно отрегулировать заново.

! – Предупреждение - !

Опасность включения аппарата:

- *Опасность травмы рук.*
 - *Прежде чем приступить к работе, установите перекидной выключатель в положение «Выключен» («0»).*
 - *Примите меры, чтобы аппарат не включился снова (напр., выдерните сетевую вилку).*
-

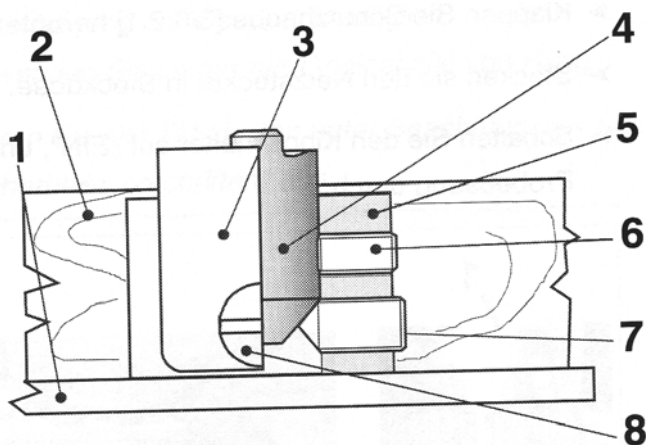


Рис. 6.5.1. Регулировка давления

6.5.1. Регулировка

- Отпустите винт с накатанной головкой на упоре и удалите упор.
- Выверните оба винта на переднем рабочем столе, сместите его по горизонтали на расстояние около 1 сантиметра (так, чтобы металлический корпус не нависал над столом), возьмитесь за края стола и поднимите их так, чтобы угол между столом и горизонтальной плоскостью составил около 45 градусов, аккуратно потяните под этим углом и вытащите стол.
- Отпустите винт (4) на нижнем пуансоне.
- Поверните установочный винт (5) в зависимости от длины колечка:
 - ⇒ - направо – нижний пуансон поднимается – давление расклепки увеличивается.
 - ⇒ налево – нижний пуансон опускается – давление расклепки уменьшается.
- Снова затяните винт (4) на станине (3)
- Установите передний рабочий стол и опять затяните оба винта до момента выравнивания их шляпок с плоскостью стола.
- Снова присоедините упоры и установите их на нужный формат постановки.

6.6. Переналадка на другие колечки

Особое указание

Аппарат для постановки колечек отлажен в соответствии с параметрами колечка, указанными в заказе. Если Вы хотите работать с колечками другой длины, Вам нужно сначала заново отрегулировать нижний пуансон по высоте.

! Осторожно !

Неподходящие колечки представляют собой опасность.

- *Повреждение аппарата или недостаточная прочность соединения.*
 - *Применяйте только колечки, упомянутые в главе «Предписания по технике безопасности – Применение согласно назначению».*
-

6.6.1. Применение колечка другой длины

- Н Выключите аппарат – см. главу «Управление – Выключение».
- Исключите возможность повторного включения аппарата.
- Н Опорожните бункер подающего устройства, см. главу «Ремонтные работы – Очистка бункера».
- Н Загрузите подходящие колечки, см. главу «Управление – Подготовка к эксплуатации».
- Выполните пробную постановку колечка.
- В случае необходимости откорректируйте давление клёпки, как описано в главе «Управление – Изменение давления клёпки».

6.6.2. Колечко другого диаметра

! Осторожно !

Эта переналадка требует очень больших усилий и профессиональных познаний, поэтому мы рекомендуем производить эту переналадку только у нас на фирме.

- Н Выполните все действия, описанные в главе «Прекращение работы – Упаковка – Подготовка к складированию».

7. Техническое обслуживание

В этой главе содержатся важные указания по поддержанию должного уровня и возможностей использования продукции.

Результатом этого является:

- Повышение степени использования аппарата благодаря сокращению простоев.
- Плановость техобслуживания.

7.1. Предписания по технике безопасности

! -Предупреждение - !

Техническим обслуживанием аппарата для постановки колечек может заниматься только соответственно обученный персонал.

Соблюдайте все указания по технике безопасности, приведенные в главе 3.

7.2. Журнал технического обслуживания и контроля

Рис. 7.2.1. План техобслуживания

Поз. №	Интервал техобслуживания (в рабочих часах)	Место контроля / Указания по техническому обслуживанию	Вспомогательные материалы (табл. – ниже)
1	Ежедневно перед вводом в эксплуатацию	Проверить правильность действия узлов согласно главе «Предохранительные и контрольные устройства»	
2	40 часов	Смазать зубчатый сегмент	масло (L-AN)
3	40 часов	Смазать опорный участок подшипника	масло (L-AN)
4	40 часов	Смазать направляющие цилиндра	масло (L-AN)
5	1 000 часов	«Очистить подводящий канал», см. 7.3.	

7.2.1. Смазка

Если Вы выполняете смазку в первый раз или не уверены в положении точек смазки, ознакомьтесь с рис. 7.2.1. (Так в тексте. Скорее всего это рис. 7.2.2. Прим. перев.) На нем указано точное расположение точек смазки.

Особое указание

Точки смазки маркированы красным цветом.

Рекомендованные смазочные материалы:

	Обозначение согласно DIN 51 502	ARAL	BP	ESSO	SHELL	MOBIL	DEA
Машинное масло	L-AN	Dural MR 68	Energol EM 68	Coray 68	Camea 68	Heavy Medium	Viscoma 68

Дозировка масла:

- Каждую точку смазки смазывайте одной-двумя точками масла.
- Избыток масла удалите ветошью.
- Утилизируйте ветошь без ущерба для окружающей среды.

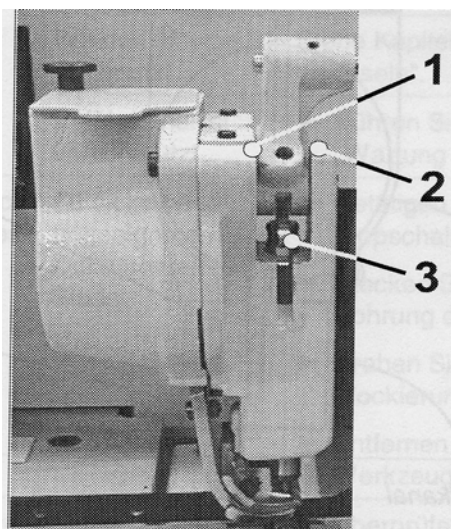


Рис. 7.2.1. Точки смазки

7.3. Очистка подводящего канала

- +
- Это важно: Подводящий канал был специально рассчитан на сорт колечек, заданный заказчиком.*
- *Поэтому не отсоединяйте подводящий канал.*
 - *Не допускайте попадания в подводящий канал масла и консистентной смазки.*

- Н Выключение аппарата для постановки колечек – см. главу «Управление – Выключение».
- Примите меры, чтобы аппарат не включился (выдерните сетевую вилку).
 - Удалите колечки – об этом см. главу 9.5. «Очистка бункера».
 - ⇒ При очистке в подводящем канале (1) не должно быть колечек (2).
 - Смочите сухую, чистую, не дающую волокон тряпку в бензине-растворителе.
 - Вставьте уголок тряпки в щель подводящего канала и проведите им по всей длине подачи.
 - Повторите этот процесс несколько раз, пока на тряпке не будет больше оставаться никаких следов.

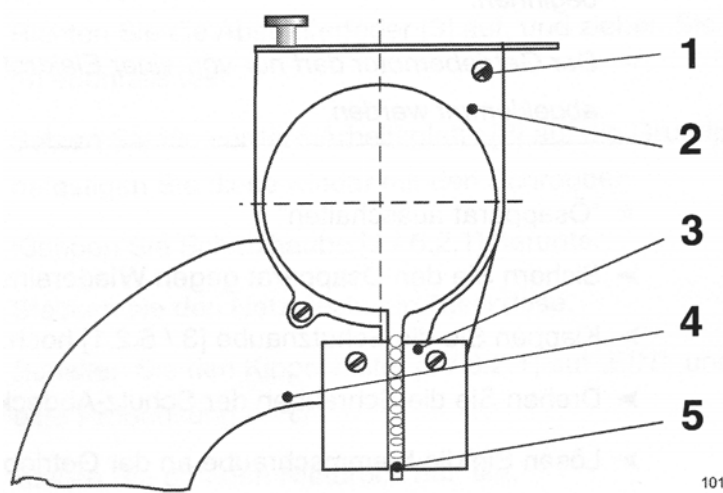


Рис. 7.3.1. Подводящий канал

Неисправности

8. Неисправности

В этой главе до Вашего сведения доводятся все известные нам причины неисправностей и их устранение.

! - Предупреждение - !

Устранять неисправности в аппарате для постановки колечек может только механик или техник-электронщик. Учитывайте все предписания по технике безопасности, приведенные в главе 1.

Поз.	Неисправность	Причина	Устранение
1	При нажатии на клавишу (3/6.2.1.) аппарат не работает	Нет тока.	➤ Проверьте, вставлена ли сетевая вилка в розетку, исправны ли пробки в здании.
		Перегрузка Двигателя	Сработал защитный выключатель двигателя. Устраните неисправность.
2	В документе нет колечка	Бункер колечек Пуст	➤ Догрузите колечки того же сорта в бункер – см. главу «Управление».
		Плохо работает подача колечек	См. главу «Техническое обслуживание - Опорожнить бункер». ➤ Удалите все деформированные колечки и колечки не того сорта.
		Щеточный диск Изношен	См. главу «Ремонтные работы – Замена щеточного диска».
		Загрязнен подводящий канал	➤ Выполните все указания главы «Техническое обслуживание – Очистка подводящего канала».
3	Блокировка вследствие перегрузки двигателя	Слишком толстые или неподходящие стопы бумаги	➤ Нажмите на кнопку (2/6.2.1.) или на перекидной выключатель (1/6.2.1.). ➤ Через отверстие в верхней части корпуса вставьте отвертку в шлиц в головке винта. ➤ Вращайте вал двигателя, пока аппарат не разблокируется. ➤ Выньте стопу бумаги из инструмента
	Аппарат переходит точку остановки и больше не отключается.	Закончилась смазка В трущихся деталях	Прежде чем регулировать концевой выключатель смажьте все трущиеся детали в соответствии с пунктом 7.2.1

9. Ремонтные работы

9.1. Предписания по технике безопасности

! - Предупреждение - !

Недостаточная квалифицированность представляет опасность.

Она может привести к гибели от удара электрическим током или к тяжчайшим повреждениям.

- *Устранением неполадок и ремонтом аппарата для постановки колечек может заниматься только механик или квалифицированный электрик.*
- *При ремонте деталей и узлов или изменении функциональных процессов, которые не были описаны, Вы лишаетесь гарантии и фирма «Гевариус» не несет никакой ответственности за работу, надежность и безопасность аппарата для постановки колечек.*
- *Всегда выключайте аппарат, прежде чем приступить к ремонту, и исключите возможность повторного его включения (напр., выдерните сетевую вилку из розетки).*

! - Предупреждение - !

Недостаток запасных частей представляет опасность.

Возможны серьезные травмы обслуживающего персонала, неправильная работа или повреждение аппарата.

Всегда применяйте только оригинальные детали от фирмы “Гевариус”.

Все действия выполняйте с учетом требований главы 1 – «Предписания по технике безопасности».

9.2. Как отрегулировать концевой выключатель

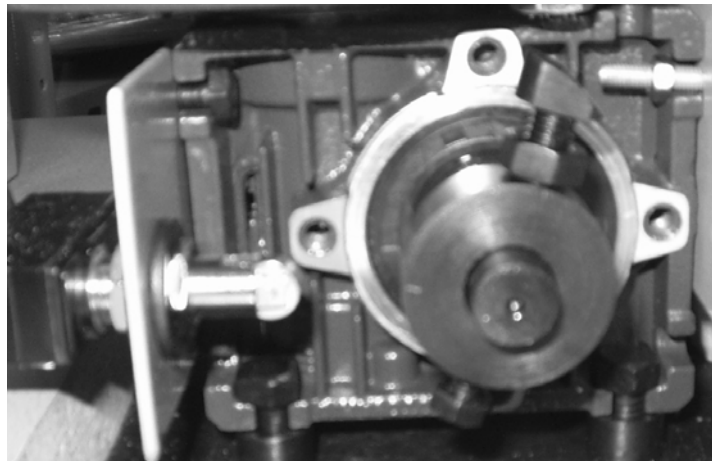
Если аппарат для постановки колечек переходит точку остановки и больше не отключается, концевой выключатель необходимо заново отрегулировать относительно кулачка.

Н Выключите аппарат и примите меры, чтобы он не включился снова (выдерните сетевую вилку).

- Отпустите все четыре винта защитного кожуха и откройте доступ к двигателю, кулачкам и концевому выключателю.
- Установите отвертку на крыльчатку вентилятора двигателя и, вращая двигатель, перемещайте кулачок, пока он не приведет в действие ролик концевой выключателя.
- Отрегулируйте кулачок и концевой выключатель относительно друг друга. При срабатывании в концевом выключателе должен быть слышен отчетливый шум.

† **Это важно:** Не доходите до крайнего положения. Оставьте зазор примерно в 1 мм.

-
- Снова установите защитный кожух на место и закрепите его четырьмя винтами.
 - Вставьте сетевую вилку в розетку.
 - Установите перекидной выключатель в положение «Включен» (»1«) и выполните пробную постановку колечка.



9.3. Замена рабочего инструмента

✦ **Это важно:** При замене рабочего инструмента для удобства доступа всегда приходится сначала снимать нижний пуансон.

Снятие нижнего пуансона

Н Выключите аппарат. Примите меры, чтобы он не включился снова (выдерните сетевую вилку).

- Отпустите винт с накатанной головкой на упоре и снимите упор.
- Выверните оба винта переднего рабочего стола. Отложите этот рабочий стол в сторону.
- Отпустите винт (8) и отведите в сторону пружину съемника (3).
- Отпустите винт (6) нижнего пуансона справа на наковальне.
- Выдавите нижний пуансон из его гнезда.

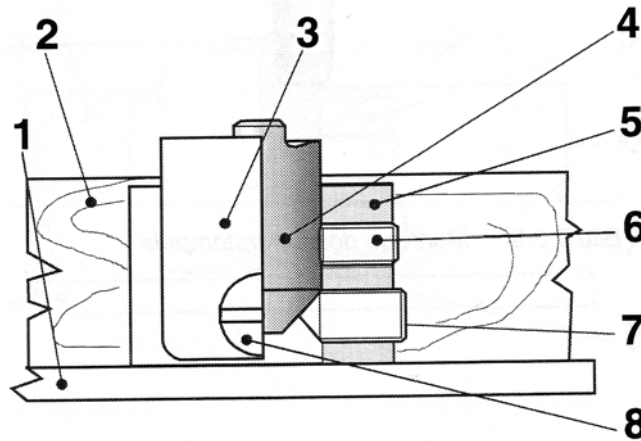


Рис. 9.3.1. Демонтаж нижнего пуансона

Снятие верхнего пуансона

Н Выполните все действия, описанные выше.

- Отожмите подводящий канал в сторону и вильчатым гаечным ключом № 10 выверните верхний пуансон (2).
- Вытащите штифт (3) из цилиндра (1).

! - Осторожно - !

Всегда заменяйте только весь комплект инструмента в сборе и пользуйтесь только оригинальными деталями.

Монтаж верхнего пуансона

- Вручную вверните новый верхний пуансон вместе со штифтом в цилиндр.
- Закрепите верхний пуансон вильчатым гаечным ключом № 10.

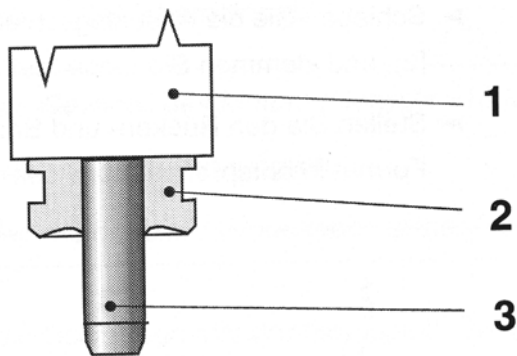


Рис. 9.3.2. Монтаж верхнего пуансона

Монтаж нижнего пуансона

- Отожмите нижний пуансон (4) вниз, в приемное гнездо станины (5).
 - Затяните отверткой винт (6) нижнего пуансона.
 - Установите в вертикальном положении пружину съемника (3) и затяните винт (8).
 - Установите передний рабочий стол (2) на базовую плиту (1) и закрепите ее винтами.
 - Вставьте сетевую вилку в розетку.
 - Установите перекидной выключатель (1/6.2.1.) в положение «Включен» («1») и выполните пробную постановку колечка.
- И Заново установите давление клепки, если это необходимо.
- Надвиньте рейку упора на рабочий стол и закрепите ее.
 - Установите задний и боковой упор в нужном положении в соответствии с заданным форматом.

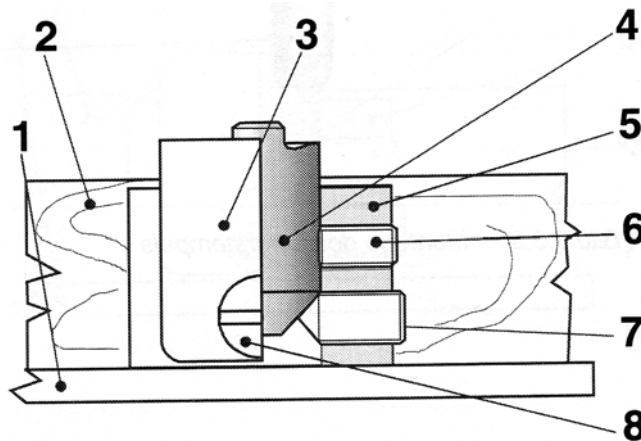


Рис. 9.3.3. Монтаж нижнего пуансона

9.4. Замена двигателя

! - Предостережение - !

Опасность для жизни! Возможно смертельное поражение электрическим током!

При неквалифицированном демонтаже возможны тяжелейшие травмы со смертельным исходом.

- *Прежде чем приступить к демонтажу, выдерните сетевую вилку из розетки.*
- *Редукторный двигатель может отсоединять только квалифицированный электрик.*

Н Выключите аппарат.

- Предохраните аппарат от повторного включения.
- Выверните винты защитного кожуха.
- Отсоедините зажимный винт приводного вала.
- Отсоедините клеммы редукторного двигателя.

! – Осторожно - !

Вес двигателя (18 кг) представляет опасность!

Возможны ушибы.

- *Снимая двигатель, будьте осторожны.*

-
- Выверните винты из базовой плиты и снимите двигатель.
 - Закрепите новый двигатель.
 - Подключите новый двигатель.
 - Вставьте призматическую шпонку в приводной вал.
 - Насадите кривошип на приводной вал.
 - Затяните зажимный винт в кривошипе.
 - Присоедините штангу к рычагу.
 - Опустите защитный колпак.
 - Вставьте сетевую вилку в розетку.
 - Установите перекидной выключатель в положение «Включен» («1») и выполните пробную постановку колечка.

9.5. Как опорожнить бункер

Н Выключите аппарат для постановки колечек и примите меры против повторного включения (выдерните сетевую вилку).

Особое указание:

Прежде чем снять бункер, подставьте под него достаточно большую емкость для колечек.

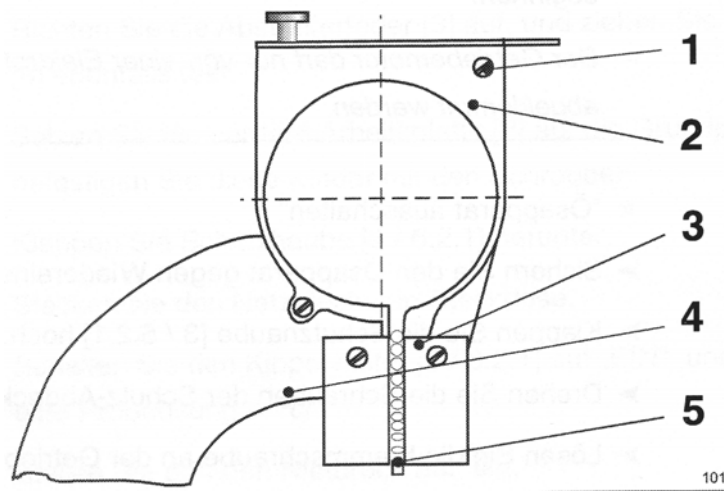


Рис. 9.5.1. Бункер для колечек

- Выверните оба винта (1).
 - Осторожно вытащите бункер (2) и пересыпьте колечки в заранее подготовленную емкость.
 - Снимите щеточный диск (3/9.6.1.) и латунным штырем (из сумки с инструментами) удалите оставшиеся колечки (5), в том числе и из подводящего канала (3).
 - Отсортируйте все бракованные колечки.
 - Снова вставьте щеточный диск в бункер.
 - Проверьте работу щеточного диска (щетинки должны иметь достаточную длину, чтобы колечки не смогли проскользнуть мимо).
 - Снова присоедините бункер винтами к корпусу (4) (Соблюдайте положение щеточного диска под углом 45°, см. также рис. 9.6.1.).
- Н Выполните все действия, описанные в главе «Управление – Подготовка к эксплуатации».
- Установите перекидной выключатель (1/6.2.1.) в положение «Включен» («1») и выполните пробную постановку колечка.

9.6. Замена щеточного диска

Назначение щеточного диска в бункере: сдвигать колечки в сортировочный дефлектор.

С течением времени синтетическая щетина изнашивается, и диск справляется со своей задачей неудовлетворительно.

В результате возникают неполадки с подачей колечек, и диск приходится заменять.

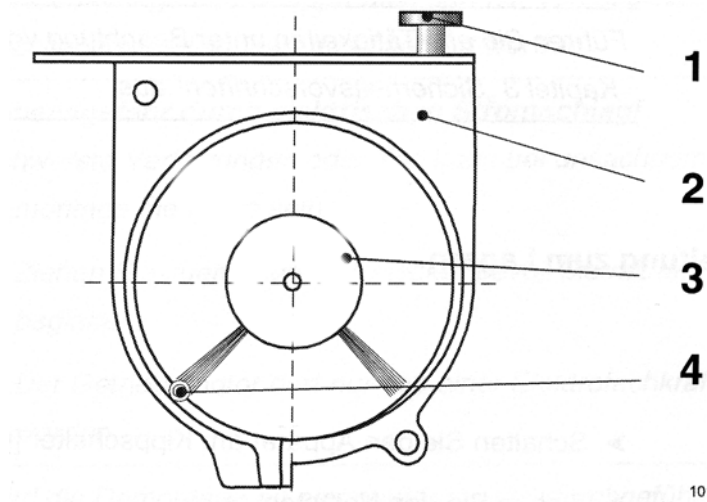


Рис. 9.6.1. Щеточный диск

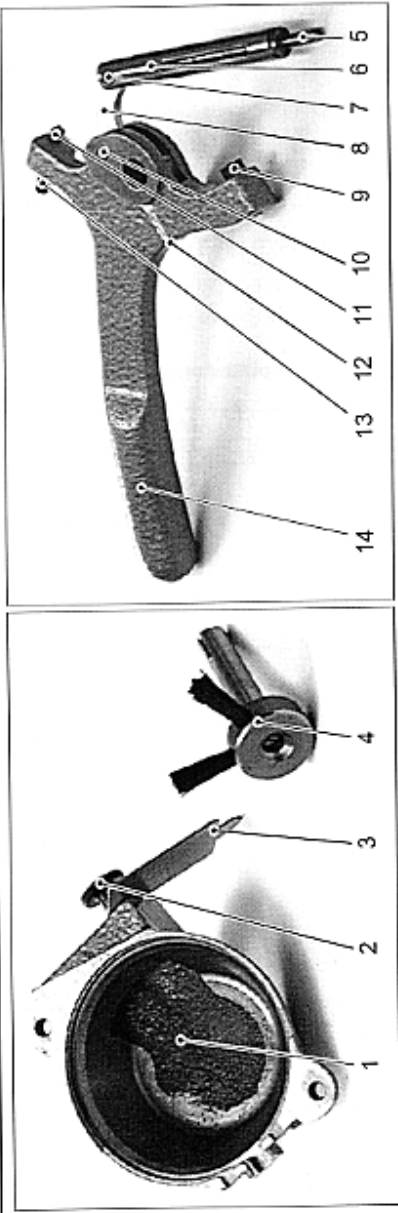
Н Выполните все операции, описанные выше в главе «Ремонтные работы – Как опорожнить бункер» (кроме последних пяти операций).

- Вставьте новый щеточный диск (3) в бункер (2).
- Вставьте сетевую вилку в розетку.
- Установите перекидной выключатель (1/6.2.1.) в положение «Включен» («1») и выполните пробную постановку колечка.

Spare parts

Eyeletter

101-00 / 101-04



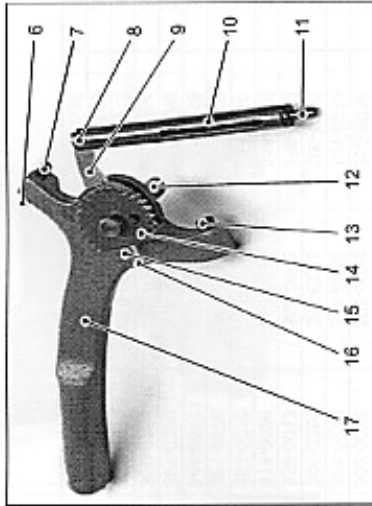
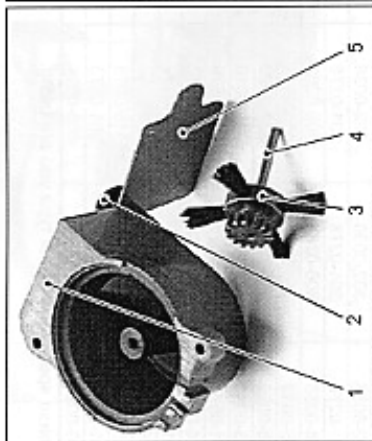
Pos	Typ	101-04														additional details	
		701-0000	701-0001	701-0002	701-0004	701-0005	701-0006	701-0007									
	Designation / Eyelet	21-25	3E4ER4E	SE	20-26-E1772-G65	5E-28-B-poulaine	0E0001270	271-272									
1	Eyelet container / *	356-0014	356-0014	356-0014													
2	Knurled screw	301-0412	301-0412	301-0412													
3	Cover	342-0070	342-0070	342-0070													
4	Brush pin	334-0000	334-0000	334-0000													
5	Upper die with catch pin / *	945-0013	945-0013	945-0013													
6	Cylinder	321-0059	321-0062	321-0062													
7	Pin	321-0062	321-0062	321-0062													
8	Strap	335-0010	335-0010	335-0010													
9	Rubber bumper	318-0206	318-0206	318-0206													
10	Pin	321-0061	321-0061	321-0061													
11	Set screw	301-0433	301-0433	301-0433													
12	Set screw	301-0532	301-0532	301-0532													
13	Hex. Nut	302-0037	302-0037	302-0037													
14	Hand lever	353-0009	353-0009	353-0009													

/* When commanding spare parts, please specify the eyelet type you are using.

Spare parts

Eyeletter

101-00 / 101-04



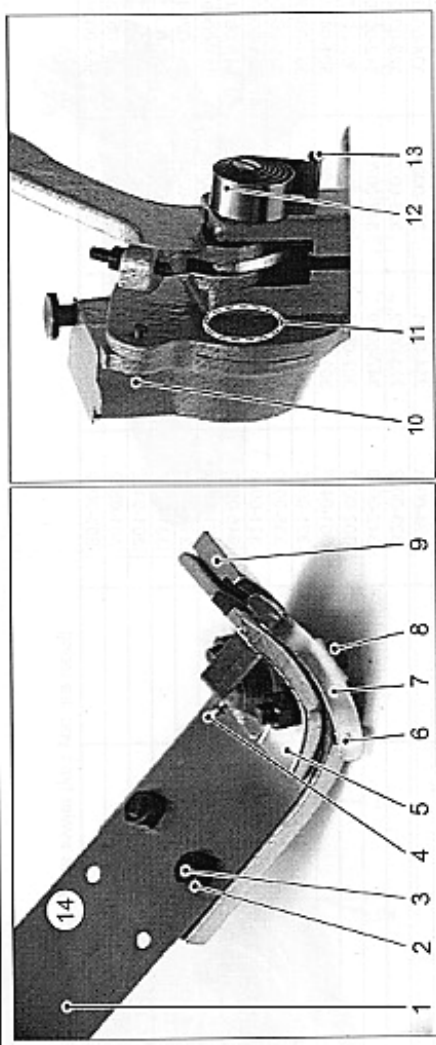
Pos	Typ		101-00							101-04							additional details	
	Part no.	Designation / Eyelot	701-0000	701-0001	701-0002	701-0004	701-0005	701-0006	701-0007	701-0000	701-0001	701-0002	701-0003	701-0004	701-0005	701-0006		701-0007
1		Eyelet container / *	24-25	3E-4E-5E	3E		20-26-E17Z-G6S	5E-28-Bioulentic	3Elang-27C									
2		Knurled screw					356-0016	301-0412	301-0412	301-0412	301-0412	301-0412	301-0412	301-0412	301-0412	301-0412	301-0412	DIN 464-M5x12ST
3		Brush pin						334-0001	334-0001	334-0001	334-0001	334-0001	334-0001	334-0001	334-0001	334-0001	334-0001	
4		Pin						323-0022	323-0022	323-0022	323-0022	323-0022	323-0022	323-0022	323-0022	323-0022	323-0022	
5		Cover						342-0070	342-0070	342-0070	342-0070	342-0070	342-0070	342-0070	342-0070	342-0070	342-0070	
6		Hex. Nut						302-0037	302-0037	302-0037	302-0037	302-0037	302-0037	302-0037	302-0037	302-0037	302-0037	DIN 934-M6-8
7		Set screw						301-0433	301-0433	301-0433	301-0433	301-0433	301-0433	301-0433	301-0433	301-0433	301-0433	DIN 553-M6x35-ST
8		Pin						321-0062	321-0062	321-0062	321-0062	321-0062	321-0062	321-0062	321-0062	321-0062	321-0062	
9		Strap						335-0010	335-0010	335-0010	335-0010	335-0010	335-0010	335-0010	335-0010	335-0010	335-0010	
10		Cylinder / *						321-0068	321-0067	321-0068	321-0068	321-0068	321-0068	321-0068	321-0068	321-0068	321-0068	
11		Upper die with catch pin / *						945-0013	945-0013	945-0013	945-0013	945-0013	945-0013	945-0013	945-0013	945-0013	945-0013	
12		Pin						321-0069	321-0069	321-0069	321-0069	321-0069	321-0069	321-0069	321-0069	321-0069	321-0069	
13		Rubber bumper						318-0206	318-0206	318-0206	318-0206	318-0206	318-0206	318-0206	318-0206	318-0206	318-0206	
14		Gear segment						331-0002	331-0002	331-0002	331-0002	331-0002	331-0002	331-0002	331-0002	331-0002	331-0002	
15		Set screw						301-0492	301-0492	301-0492	301-0492	301-0492	301-0492	301-0492	301-0492	301-0492	301-0492	DIN 914-M4x10-45H
16		Set screw						301-0532	301-0532	301-0532	301-0532	301-0532	301-0532	301-0532	301-0532	301-0532	301-0532	DIN 915-M5x16-45H
17		Hand lever						353-0009	353-0009	353-0009	353-0009	353-0009	353-0009	353-0009	353-0009	353-0009	353-0009	

* When commanding spare parts, please specify the eyelet type you are using.

Spare parts

Eyeletter

101-00 / 101-04



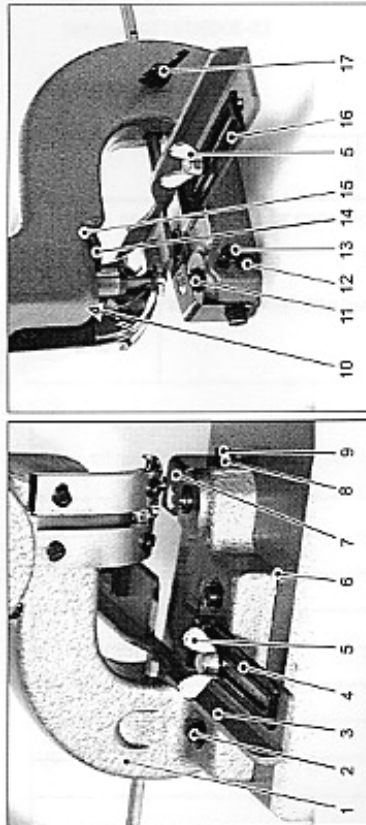
Pos	Typ	101-00				101-04				additional details
		701-0000	701-0001	701-0002	701-0004	701-0005	701-0006	701-0007		
	Part no.	24-25	3E-4E-5E	3E	20-26-E172-G65	5E-2E-Broutere	6Elang270	271-272		
	Designation / Eyelet									
1	Channel plate	342-0069	342-0069	342-0069	342-0069	342-0069	342-0069	342-0069	DIN 934-M5-B	
2	Hex. Nut	302-0036	302-0036	302-0036	302-0036	302-0036	302-0036	302-0036	DIN 934-M5x10-4,8	
3	Screw	301-0278	301-0278	301-0278	301-0278	301-0278	301-0278	301-0278	3x12 ST	
4	Grooved pin with gonge	306-0285	306-0285	306-0285	306-0285	306-0285	306-0285	306-0285		
5	Channel end part /*	356-0013	356-0013	356-0013	356-0013	356-0013	356-0013	356-0013		
6	Compression spring	318-0026	318-0026	318-0026	318-0026	318-0026	318-0026	318-0026	Ø3x0.5x13	
7	Eyelet retaining lever	353-0010	353-0010	353-0010	353-0010	353-0010	353-0010	353-0010		
8	Button head screw	301-0576	301-0576	301-0576	301-0576	301-0576	301-0576	301-0576		
9	Channel guide (pair)	344-0017	344-0017	344-0017	344-0017	344-0017	344-0017	344-0017		
10	Screw	301-0289	301-0289	301-0289	301-0289	301-0289	301-0289	301-0289	DIN 84-M5x18-4,8	
11	Grooved pin with gonge	306-0264	306-0264	306-0264	306-0264	306-0264	306-0264	306-0264	DIN 1474-3x8-ST	
12	Coil spring	318-0013	318-0013	318-0013	318-0013	318-0013	318-0013	318-0013		
13	Screw	301-0273	301-0273	301-0273	301-0273	301-0273	301-0273	301-0273		
14	Feeding complete /*	606-0024	606-0024	606-0024	606-0024	606-0024	606-0024	606-0024	DIN 84-M4x25-4,8	

/* When commanding spare parts, please specify the eyelet type you are using.

Spare parts

Eyeletter

101-00 / 101-04



Pos	Typ		101-00				101-04				additional details
	Part no.	701-0000	701-0001	701-0002	701-0004	701-0005	701-0006	701-0007			
	Designation / Eyeliet	24-25	3E-4E-5E	5E	20;26;E177;G65	5E; 28; B;optische	8E;8;9;270	271;272			
1	Body	351-0010	351-0010	351-0010	351-0012	351-0012	351-0012	351-0012	DIN 84-M5x40-4-B		
2	Screw	301-0294	301-0294	301-0294	301-0294	301-0294	301-0294	301-0294			
3	Stop	648-0005	648-0005	648-0005	648-0005	648-0005	648-0005	648-0005			
4	Left hand stop	344-0021	344-0021	344-0021	344-0021	344-0021	344-0021	344-0021			
5	Wing screw	301-0545	301-0545	301-0545	301-0545	301-0545	301-0544	301-0544	DIN 316-M6x10-GT		
6	Table plate	342-0074	342-0074	342-0074	342-0074	342-0074	342-0074	342-0074			
7	Strip of spring	318-0014	318-0014	318-0014	318-0014	318-0014	318-0014	318-0014			
8	Washer	304-0018	304-0018	304-0018	304-0018	304-0018	304-0018	304-0018	DIN 125-A6-4-ST		
9	Screw	301-0285	301-0285	301-0285	301-0285	301-0285	301-0285	301-0285	DIN 64-M6x8-4.8		
10	Hex. Screw with pin M6	301-0583	301-0583	301-0583	301-0583	301-0583	301-0583	301-0583			
11	Lower dia [solid] *	325-0025	325-0025	325-0025	325-0025	325-0025	325-0025	325-0025			
12	Set screw	301-0438	301-0438	301-0438	301-0438	301-0438	301-0438	301-0438	DIN 553-M6x20-ST		
13	Screw	301-0289	301-0289	301-0289	301-0289	301-0289	301-0289	301-0289	DIN 64-M6x18-4.8		
14	Tension spring	318-0035	318-0035	318-0035	318-0035	318-0035	318-0035	318-0035	Ø4,5x0,6x32		
15	Grooved pin with gorge	306-0285	306-0285	306-0285	306-0285	306-0285	306-0285	306-0285	3x12 ST		
16	Right hand stop	344-0020	344-0020	344-0020	344-0020	344-0020	344-0020	344-0020			
17	Wing screw	301-0545	301-0545	301-0545	301-0545	301-0545	301-0547	301-0547	DIN 316-M6x20-GT		

* When commanding spare parts, please specify the eyeliet type you are using.